

SIGMAGUARD™ 720

OPIS

Dwuskładnikowa, wzmocniona, grubopowłokowa, farba epoksydowa utwardzana adduktami poliaminowymi

CHARAKTERYSTYKA PODSTAWOWA

- Farba do malowania zbiorników, o dobrej odporności na działanie szerokiego wachlarza związków chemicznych
- Krótki czas utwardzania
- Dobrze utwardzalna w niskich temperaturach
- Łatwa do mycia
- Dopuszczenie Lloyd's Register jako powłoka do ochrony przed korozją

KOLOR I POŁYSK

- Jasnozielona, szara
- Połysk

DANE PODSTAWOWE W 20°C (68°F)

Dane dla wymieszanych komponentów	
Ilość składników	dwa
Gęstość	1,4 kg/l (11,7 lb/US gal)
Zawartość substancji stałych	78 ± 2%
VOC (dostarczane)	max. 163,0 g/kg (Dyrektywa 1999/13/EC, SED) max. 233,0 g/l (approx. 1,9 lb/gal)
Zalecana grubość powłoki suchej	125 - 160 µm (5,0 - 6,3 mils) w zależności od systemu
Wydajność teoretyczna	6,2 m ² /l dla 125 µm (250 ft ² /US gal dla 5,0 mils)
Suchość dotykowa	3 godz.
Przerwy między nakładaniem kolejnych powłok	Minimum: 8 godz. Maximum: 28 dni
Pełne utwardzenie	Patrz tabela utwardzania
Okres przechowywania (chłodne i suche miejsce)	Baza: co najmniej 12 mies. przechowywana w suchych i chłodnych warunkach Utwardzacz: co najmniej 24 mies. gdy przechowywany w suchych i chłodnych warunkach

Notatki:

- Patrz DANE DODATKOWE - wydajność teoretyczna a grubość powłoki
- Patrz DANE DODATKOWE - czas przemalowania
- Patrz DANE DODATKOWE - czas utwardzania



SIGMAGUARD™ 720

ZALECANE PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI I WARUNKI APLIKACJI

Warunki przygotowania powierzchni

- Stal; oczyścić strumienowo ściernie do minimum ISO-Sa2½, profil chropowatości 40 – 70 µm (1,6 – 2,8 mils)
- Poprzednia powłoka musi być sucha i wolna od wszelkich zanieczyszczeń
- Powierzchnia poprzedniej powłoki powinna być odpowiednio zszrostkowana, jeżeli jest to potrzebne

Wymagania IMO-MSC.288(87) dla zbiorników ładunkowych tankowców ropy naftowej

- Stal; przed malowaniem stal należy przygotować wg ISO 8501-3:2006 stopień P2, z zaokrąglonymi wszystkimi krawędziami do promienia min 2 mm (0.079 in) lub załamany przez trzykrotne szlifowanie
- Stal; czyszczenie strumieniowo-ściernie do klasy ISO-Sa2½, profil chropowatości 30 – 75 µm (1.2 – 3.0 mils)
- Dopuszczalny poziom zakurzenia powierzchni: stopień "1". Zanieczyszczenia na poziomie "3", "4" i "5" usunąć o ile są widoczne na powierzchni przeznaczonej do malowania bez użycia szkła powiększającego (ISO 8502-3:1992)

Temperatura podłoża i warunki aplikacji

- Temperatura podłoża podczas aplikacji i utwardzania powinna być wyższa niż 5°C (41°F)
- Temperatura podłoża powinna być co najmniej o 3°C (5°F) wyższa od temperatury punktu rosy

NIEKTÓRE SPECYFIKACJE SYSTEMOWE

- SIGMAGUARD 720 TANKCOATING SYSTEM - KARTA SYSTEMOWA 3320

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Stosunek mieszania objętościowo: baza do utwardzacza 75:25 (3:1)

- Temperatura mieszanych bazy i utwardzacza powinna być wyższa od 15°C (59°F), w przeciwnym razie może zaistnieć potrzeba dodatkowej ilości rozcieńczalnika dla uzyskania lepkości aplikacyjnej
- Nadmiar rozcieńczalnika powoduje zmniejszenie odporności na powstawanie zacieków
- Rozcieńczalnik powinien być dodawany dopiero po wymieszaniu składników

Czas wstępnej reakcji

Przed użyciem farby pozwolić na wstępne przereagowanie mieszaniny

Czas wstępnej reakcji dla produktu zmieszanego	
Temperatura mieszaniny	Czas wstępnej reakcji
15 °C (59°F)	15 min.
20 °C (68°F)	10 min.
25 °C (77°F)	5 min.

Przydatność mieszaniny do stosowania

1,5 godz. w 20°C (68°F)



SIGMAGUARD™ 720

NATRYSK PNEUMATYCZNY

Zalecany rozcieńczalnik

THINNER 91-92

Objętość rozcieńczalnika

5 - 15% for a one coat application of 125 µm (5.0 mils) DFT

Średnica dyszy

1.8 – 2.0 mm (ok. 0.070 – 0.079 cale)

Ciśnienie na dyszy

0,3 - 0,4 MPa (ok. 3 - 4 bar; 44 - 58 p.s.i.)

NATRYSK BEZPOWIETRZNY

Zalecany rozcieńczalnik

THINNER 91-92

Objętość rozcieńczalnika

0 - 10% for a one coat application of 125 µm (5.0 mils) DFT

Średnica dyszy

ok. 0.53 – 0.69 mm (0.021 – 0.027 in)

Ciśnienie na dyszy

15,0 MPa (ok 150 bar; 2176 p.s.i.)

MALOWANIE PĘDZLEM / WAŁKIEM

- jedynie do napraw miejscowych i wyprawek

ROZPUSZCZALNIK DO MYCIA

THINNER 90-53

DANE DODATKOWE

Wydajność teoretyczna a grubość DFT	
DFT	Wydajność teoretyczna
100 µm (4,0 mils)	7,8 m ² /l (313 ft ² /US gal)
125 µm (5,0 mils)	6,2 m ² /l (250 ft ² /US gal)
160 µm (6,3 mils)	4,9 m ² /l (199 ft ² /US gal)

Uwaga: Maksymalna grubość powłoki DFT przy malowaniu pędzlem: 100 µm (4,0 mils)

SIGMAGUARD™ 720

Tabela przerw między nakładaniem kolejnych warstw na powłokę o grubości DFT do 125 µm (5.0 mils)

Przemaalowanie farbą...	Przerwa	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
tą samą farbą	minimum	32 godz.	24 godz.	8 godz.	4 godz.	3 godz.
	maksimum	28 dni	28 dni	28 dni	14 dni	7 dni

Uwaga: Powierzchnia powinna być sucha i wolna od wszelkich zanieczyszczeń

Czas utwardzania powłoki o grubości DFT do 125 µm (5.0 mils)

Temperatura podłoża	Minimalny czas utwardzania przed transportem produktów petrochemicznych alifatycznych i wody balastowej i dla testów zbiornika słońną wodą	Minimalny czas utwardzania przed transportem ładunków z wyłączeniem noty 4,7,8 lub 11
5°C (41°F)	10 dni	17 dni
10°C (50°F)	7 dni	14 dni
15°C (59°F)	5 dni	8 dni
20°C (68°F)	3 dni	5 dni
30°C (86°F)	60 godz.	4 dni
40°C (104°F)	36 godz.	3 dni

Notatki:

- Minimalny czas utwardzania dla powłokowego systemu zbiornikowego SIGMAGUARD 720 przed transportem ładunków, których dotyczy uwagi 4, 7, 8 i 11 wynosi 3 miesiące
- Dokładne informacje dotyczące odporności chemicznej powłok znajdują się w najnowszym wydaniu " Lista Odporności Chemicznej TRIS"
- Podczas aplikacji i utwardzania należy zapewnić właściwą wentylację (patrz ARKUSZE INFORMACYJNE NR 1433 i 1434)

Czas utwardzania powłoki o grubości DFT do 125 µm (5.0 mils)

Temperatura podłoża	Sucha na dotyk
5°C (41°F)	7 godz. - 8 godz.
10°C (50°F)	5 godz. - 6 godz.
20°C (68°F)	2 godz. - 3 godz.



SIGMAGUARD™ 720

Czas użycia mieszanki (przy lepkości aplikacyjnej)	
Temperatura mieszanki	Przydatność mieszanki do stosowania
15°C (59°F)	3 godz.
20°C (68°F)	1,5 godz.
25°C (77°F)	1 godz.
30°C (86°F)	30 min.

BHP

- Patrz ARKUSZE INFORMACYJNE NR 1430, 1431 oraz odpowiednie karty charakterystyki niebezpiecznego preparatu chemicznego
- Wyrób zawiera rozpuszczalniki, w związku z czym należy zachować ostrożność i unikać wdychania oparów i mgły natryskowej oraz kontaktu farby z oczami i skórą

DOSTĘPNOŚĆ NA ŚWIECIE

Przedsiębiorstwo PPG Protective and Marine Coatings niezmiennie dokłada starań, aby dostarczać odbiorcom identyczny wyrób niezależnie od ich umiejscowienia geograficznego. Jednakże konieczne jest czasem wprowadzanie drobnych modyfikacji do wyrobu, aby spełniał on wymagania zawarte w lokalnych lub krajowych przepisach bądź wynikające z konkretnych okoliczności. |W tego typu przypadkach należy korzystać z alternatywnych kart technicznych.

ODNIESIENIA

- | | |
|--|-----------------------------|
| • objaśnienia do kart technicznych | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1410 |
| • objaśnienia do kart technicznych produktów | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1411 |
| • Wskazówki BHP | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1430 |
| • Bezpieczeństwo w pomieszczeniach zamkniętych, ochrona zdrowia, ryzyko wybuchu, ryzyko zatrucia | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1431 |
| • Bezpieczeństwo pracy w pomieszczeniach zamkniętych | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1433 |
| • Wskazówki dotyczące praktycznej wentylacji | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1434 |
| • Czyszczenie stali i usuwanie rdzy | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1490 |
| • Specyfikacja ścierniw mineralnych | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1491 |
| • Wilgotność względna - temperatura podłoża -temperatura powietrza | ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1650 |

GWARANCJA

PPG gwarantuje, że (i) posiada tytuł prawny do wyrobu, (ii) jakość tego wyrobu zgodna jest ze specyfikacjami PPG obowiązującymi dla tego wyrobu w czasie jego produkcji i (iii) wyrób zostanie dostarczony w stanie wolnym od wszelkich legalnych roszczeń osoby trzeciej o naruszenie jakiegokolwiek amerykańskiego patentu dotyczącego tego wyrobu. GWARANCJE ZAWARTE POWYŻEJ SĄ JEDYNYMI GWARANCJAMI SKŁADANYMI PRZEZ PPG, A WSZELKIE INNE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, GWARANCJE USTAWOWE LUB W INNY SPOSÓB WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW PRAWA, Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI HANDLOWEJ LUB ZE ZWYCZAJÓW HANDLOWYCH, WŁĄCZNIE Z M.J.N., WSZELKIMI GWARANCJAMI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU LUB ZASTOSOWANIA, ZOSTAJĄ NINIEJSZYM PRZEZ PPG WYKLUCZONE. W ramach niniejszej gwarancji Nabywca może wnosić roszczenia wobec PPG wyłącznie w formie pisemnej w ciągu pięciu (5) dni od daty odkrycia przedmiotowej wady, jednakże nie później niż wcześniejszy z dwóch następujących terminów: termin upływu okresu przydatności wyrobu do zastosowania lub rok od daty dostawy wyrobu do Nabywcy. Jeżeli Nabywca nie zawiadomi PPG o niezgodności wyrobu w trybie wskazanym powyżej, wykluczy to możliwość uzyskania przez Nabywcę odszkodowania na podstawie niniejszej gwarancji.



PPG Protective & Marine Coatings

Bringing innovation to the surface.™

SIGMAGUARD™ 720

OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

PPG W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WEDŁUG JAKIEJKOLWIEK TEORII ODSZKODOWANIA (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY JEJ PODSTAWĄ JEST ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU JAKIEGOKOLWIEK ZANIEDBANIA LUB ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZWZGLĘDNA BĄDŹ DELIKTOWA) ZA JAKIEJKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE LUB WYNIKOWE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB ZWIĄZANE Z JAKIMKOLWIEK UŻYCIEM NINIEJSZEGO WYROBU LUB Z TAKIEGO UŻYCIA WYNIKAJĄCE LUB WYPŁYWAJĄCE. Informacje zawarte w niniejszej karcie mają jedynie charakter wskazówek i oparte są o próby laboratoryjne uznawane przez PPG za wiarygodne. PPG zastrzega sobie prawo do modyfikacji zawartych tu informacji na podstawie praktycznych doświadczeń i rezultatów ciągłego rozwoju wyrobu. Wszelkie zalecenia lub sugestie dotyczące stosowania niniejszego wyrobu, przedstawione w dokumentacji technicznej lub sformułowane w odpowiedzi na określone zapytania, opierają się o dane, które wedle najlepszej wiedzy PPG są wiarygodne. Zarówno wyrób, jak i powiązane z nim informacje przeznaczone są dla użytkowników dysponujących wymaganą wiedzą fachową i kwalifikacjami branżowymi. To na użytkowniku końcowym spoczywa odpowiedzialność za zweryfikowanie przydatności wyrobu do planowanego przez siebie zastosowania; przyjmuje się, że Nabywca już dokonał takiej oceny wedle swojego uznania i na własne ryzyko. PPG nie posiada możliwości wpływania na jakość lub stan podłoża bądź na szereg innych czynników determinujących przeznaczenie wyrobu i proces jego aplikacji. Dlatego PPG nie przyjmuje na siebie żadnej odpowiedzialności za straty, urazy lub uszkodzenia wynikłe z takiego zastosowania wyrobu bądź z informacji zawartych w niniejszej karcie (chyba że określone pisemne umowy stanowią inaczej). Niezadowolające efekty aplikacji wyrobu mogą wynikać ze zmian w otoczeniu, w którym wyrób jest stosowany, z modyfikacji procedur aplikacyjnych bądź z ekstrapolacji danych. Niniejsza karta zastępuje wszelkie poprzednie jej wersje, a obowiązkiem Nabywcy przed zastosowaniem wyrobu jest upewnienie się, czy zawarte tu informacje są nadal aktualne. Na witrynie www.ppgpmc.com opublikowane są aktualne karty techniczne wszystkich wyrobów PPG do zastosowań ochronnych i dla okrętownictwa. Wersja angielska niniejszej karty będzie mieć charakter nadrzędny wobec wszelkich jej tłumaczeń.

The PPG Logo, Bringing innovation to the surface., and other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

